



Analog terminal user's manual	■
Guide d'utilisation des postes simples	■
Bedienungsanleitung der analogen Endgeräte	■
Manual de usuario de teléfonos analógicos estandar	■
Analoog Toestel Gebruiksaanwijzing	■

Einführung

Wichtige Hinweise	23
Impulswahlverfahren (IWV) und Multifrequenzverfahren (MFV) . . .	23

Erste Gespräche

Anrufen eines internen Teilnehmers	24
Bitte um Rückruf	24
Aufschalten in ein Gespräch	24
Anrufen einer Gruppe Ihres Betriebs	24
Anrufen eines externen Gesprächspartners	24
Verwenden des betriebsinternen Telefonbuchs	24
Entgegennehmen eines externen Anrufs	24
Anrufannahme	25
Senden einer Durchsage zum Auffinden eines Mitarbeiters	25
Beantworten einer Durchsage	25

Vermittlungsfunktionen

Einen Gesprächspartner in Warteposition stellen (Rückfragen) . . .	26
Wiederaufnahme des Gesprächs in Warteposition	26
Wechseln von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln) . .	26
Herstellen einer Dreierkonferenz	26
Weitervermitteln eines Anrufs innerhalb des Systems	26
Weitervermitteln eines externen Anrufs außerhalb des Systems . .	26
Weiterführen eines Gesprächs von einer anderen Nebenstelle . .	27
Amt zu Amt-Verbindung	27
Tag-Nachtumschaltung (Berechtigung)	27

Persönliche Funktionen

Vorübergehendes Abschalten der Klingel Ihres Systemendgeräts .	28
Programmieren eines Termins	28
Rufumleitung intern	28
Rufumleitung extern	29
Anrufschutz	29

Glossar

Verfügbare Funktionen und ihre Zugangs-codes	30
--	----

Einführung

Wichtige Hinweise

Die Rufnummernblöcke der internen Nebenstellen bestehen im allgemeinen aus drei Ziffern zwischen 300 und 399. Sie können eine Funktion aktivieren, indem Sie deren spezifischen Code wählen.

Gewisse Anlagen können jedoch Besonderheiten aufweisen:

- Die Rufnummernblöcke der internen Nebenstellen bestehen aus 3 bzw. 4 Ziffern (zwischen 100 und 899 bzw. zwischen 1000 und 8999).
- Eine Funktion kann nur aktiviert werden, wenn vor dem jeweiligen Funktionscode eine Kennzahl gewählt wird.
- Bei der für die Inbetriebnahme der Anlage erforderlichen Kennzahl kann es sich entweder um die Tasten *, # oder um eine Ziffer zwischen 1 und 8 handeln. Im weiteren Verlauf der Bedienungsanleitung wird diese Kennzahl durch **P** symbolisiert.
- Zugangscodes für folgende Funktionen:

Funktion	Zugangscodes	
	Standardcode	Alternative
Systemkurzwahl	P 8200 bis P 8999	P 8000 bis P 8799
Persönliche Kurzwahlnummern	P 810 bis P 819	P 890 bis P 899
Zwischenspeicher	80	88
Amtsholung	0	9
Zentrale anrufen	9	0
Amtsleitung Nr. zwischen	P 410 bis P 449	P 411 bis P 442
Gruppenruf	P 4501 bis P 4532	P 451 bis P 458

Erkundigen Sie sich bei Ihrem Systemverwalter nach den verfügbaren Systemfunktionen.

Impulswahlverfahren (IWV) und Multifrequenzverfahren (MFV)

- Eine Nebenstelle, die nach dem Multifrequenzwahlverfahren (MFV) arbeitet, ist mit einer Wähltastatur ausgerüstet. Während der Nummernwahl werden für jede gewählte Nummer verschiedene Töne erzeugt.
- Eine Nebenstelle, die nach dem Impulswahlverfahren (IWV) arbeitet, ist mit einer Wähltastatur bzw. einem Nummernschalter ausgerüstet und erzeugt bei der Rufnummernwahl Wählimpulse.

Hinweis: Wenn eine Nebenstelle mit Impulswahlverfahren (IWV) mit einer Wähltastatur ausgerüstet ist, können die Tasten *, # und "R" nicht aktiviert werden.

Erste Gespräche

Anrufen eines internen Teilnehmers

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.

Hinweis: Wählen Sie die 9, um die Zentrale anzurufen.

Bitte um Rückruf

Wenn der Anschluß des gewünschten Teilnehmers besetzt ist bzw. er sich nicht meldet:

- Wählen Sie den Code **R061** (MFV) bzw. **061** (IWW).
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Sie werden automatisch zurückgerufen, sobald der Teilnehmer sein Gespräch beendet hat.

Aufschalten in ein Gespräch

Wenn die Leitung des gewünschten Gesprächspartners besetzt ist, können Sie sich in das Gespräch aufschalten:

- Wählen Sie den Code **R046** (MFV) bzw. **046** (IWW).

Hinweis: Es stehen Ihnen für die Durchsage maximal 30 Sekunden zur Verfügung. Ihr Gesprächspartner wird durch einen Piepton auf die Durchsage aufmerksam gemacht.

Anrufen einer Gruppe Ihres Betriebs

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie die Nummer (**04501** bis **04532**) der gewünschten Nebenstellengruppe.

Anrufen eines externen Gesprächspartners

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie die **0**.
- Wählen Sie nun die Nummer Ihres externen Gesprächspartners.

Verwenden des betriebsinternen Telefonbuchs

Wenn sich die Telefonnummer Ihres Gesprächspartners im betriebsinternen Telefonbuch befindet, können Sie ihn noch einfacher erreichen:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie die Systemkurzwahl Ihres Gesprächspartners (**08200** bis **08999**).

Entgegennehmen eines externen Anrufs

Wenn Sie ein Gespräch entgegennehmen und beim Abheben des Hörers ein akustisches Signal wahrnehmen, wählen Sie den Code **05**. Hierauf wird die Verbindung mit dem Gesprächspartner hergestellt.

Wenn Sie das Wählen des Codes **05** umgehen möchten, können Sie die Funktion "Auto Antwort" aktivieren:

- Wählen Sie den Code **0751**.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Um die Funktion "Auto Antwort" zu annullieren:

- Wählen Sie den Code **0750**
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Anrufannahme

Sollte das Telefon eines Nebenbüros läuten und Ihr Kollege abwesend sein, können Sie den Anruf von Ihrem Büro annehmen:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie die Rufnummer der Nebenstelle.
- Wählen Sie den Code **R☎65** (MFV) bzw. **☎65** (IWW).

Senden einer Durchsage zum Auffinden eines Mitarbeiters

Mittels einer Durchsage können Sie einen Mitarbeiter im Betrieb ausfindig machen bzw. ihm eine Nachricht zukommen lassen.

Um eine Durchsage an einen Teilnehmer oder in einer Abteilung zu verbreiten:

- Nehmen Sie den Hörer ab
- Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers oder der Abteilung (Nebenstellengruppe).
- Wählen Sie den Code **R☎46** (MFV) oder **☎46** (IWW)
- Verbreiten Sie die gewünschte Durchsage.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Um eine Durchsage im gesamten Betrieb zu verbreiten:

- Nehmen Sie den Hörer ab
- Wählen Sie den Code **R☎460** (MFV) bzw. **☎460** (IWW)
- Verbreiten Sie die gewünschte Durchsage
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Um eine Durchsage über die Lautsprecheranlage zu verbreiten:

- Nehmen Sie den Hörer ab
- Wählen Sie den Code **R☎469** (MFV) bzw. **☎469** (IWW)
- Verbreiten Sie die gewünschte Durchsage
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Hinweis: Ihnen stehen für diesen Vorgang 1 bis 30 Sekunden zur Verfügung.

Beantworten einer Durchsage

Sie hören eine Durchsage, die Sie betrifft:

- Wählen Sie den Code **☎60** auf einer in Ihrer Nähe befindlichen Nebenstelle, um sich mit dem Sender in Verbindung zu setzen.

Hinweis: Es stehen Ihnen hierzu zwei Minuten zur Verfügung.

Vermittlungsfunktionen

Einen Gesprächspartner in Warteposition stellen (Rückfragen)

Wenn Sie eine Information benötigen bzw. den Gesprächspartner weiterverbinden möchten, können Sie ihn in Warteposition stellen:

- Drücken Sie hierzu auf die Taste **R** (MFV) bzw. wählen Sie den Code **Ⓟ2** (IWW).

Wiederaufnahme des Gesprächs in Warteposition

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gespräch in Warteposition erneut aufzunehmen:

- Wählen Sie den Code **RⓅ1** (MFV) bzw. **Ⓟ1** (IWW).

Wechseln von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln)

Wenn Sie einen Gesprächspartner in der Leitung halten, um einen anderen Anruf entgegenzunehmen, können Sie den Gesprächspartner beliebig wechseln:

- Wählen Sie den Code **RⓅ2** (MFV) bzw. **Ⓟ2Ⓟ2** (IWW).

Herstellen einer Dreierkonferenz

Ihr Gesprächspartner befindet sich in Warteposition, während Sie mit einem zweiten Teilnehmer sprechen. Um alle Teilnehmer zu einer Konferenz zusammenzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie den Code **RⓅ63** (MFV) bzw. **Ⓟ2Ⓟ63** (IWW).

Weitervermitteln eines Anrufs innerhalb des Systems

Stellen Sie Ihren Gesprächspartner in Warteposition und:

- wählen Sie die Nummer des internen Teilnehmers bzw. der Abteilung, die von der Gesprächsumlegung betroffen ist
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Weitervermitteln eines externen Anrufs außerhalb des Systems

Sie können Ihren Gesprächspartner ebenfalls mit einem Mitarbeiter verbinden, der sich außerhalb der Firma befindet (Geschäftsstelle, Autotelefon usw.).

Stellen Sie Ihren Gesprächspartner in Warteposition und:

- rufen Sie Ihren Mitarbeiter an (**0+Telefonnummer**)
- wählen Sie den Code **RⓅ644** (MFV) bzw. **Ⓟ2Ⓟ644** (IWW)
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Hinweis: - Diese Funktion ist nur auf ISDN-Leitungen verfügbar.

- Wenn der Mitarbeiter das umgelegte Gespräch nicht entgegennimmt, läutet Ihr Systemendgerät zur erneuten Übernahme des Gesprächs.

Weiterführen eines Gesprächs von einer anderen Nebenstelle

Sie führen augenblicklich ein Gespräch mit einem externen Teilnehmer und möchten es von einer anderen Nebenstelle derselben Abteilung weiterführen:

- Drücken Sie auf die Taste **R** (MFV) bzw. wählen Sie den Code **Ⓟ2** (IWW).
- Wählen Sie den Code **RⓅ66** (MFV) bzw. **Ⓟ66** (IWW).
- Legen Sie nun den Hörer wieder auf.

Um das Gespräch wiederaufzunehmen:

- wählen Sie den Code **Ⓟ66**.

Hinweis: Es stehen Ihnen hierzu 20-240 Sekunden zur Verfügung.

Sie führen augenblicklich ein Gespräch mit einem externen Teilnehmer und möchten es von einer anderen Nebenstelle innerhalb des Betriebs weiterführen:

- Wählen Sie den Code **RⓅ67** (MFV) bzw. **Ⓟ2Ⓟ67** (IWW).
- Wählen Sie einen zweistelligen Code (**00** bis **99**) Ihrer Wahl.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Um das Gespräch wiederaufzunehmen:

- wählen Sie den Code **Ⓟ67**
- wählen Sie erneut den zuvor gewählten zweistelligen Code.

Hinweis: Es stehen Ihnen hierzu 20-240 Sekunden zur Verfügung.

Amt zu Amt-Verbindung

Mit dieser Funktion können Sie Gespräche auf eine andere automatische Nebenstellenanlage umlegen:

- Wählen Sie eine Leitung.
- Wählen Sie den Code **RⓅ7** (MFV) bzw. **Ⓟ7** (IWW).
- Wählen Sie die Rufnummer der gewünschten Nebenstelle.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Tag-Nachtschaltung (Berechtigung)

Wenn Sie einen externen Gesprächspartner anwählen, aber aufgrund einer Berechtigungssperre keinen Anschluß bekommen, können Sie - soweit Sie hierzu befugt sind - diese Berechtigungssperre aufheben,

indem Sie:

- die Nachtschaltung aufheben, wenn Sie Ihr Telefon außerhalb der Bürozeiten Ihrer Firma verwenden.
- die Berechtigungsklassen Ihrer Nebenstelle verwenden, wenn Sie das Endgerät eines Kollegen benutzen.

Zur Aufhebung der Berechtigungssperre:

- Geben Sie den Code **Ⓟ641** ein.
- Wählen Sie die Nummer Ihrer Nebenstelle.
- Geben Sie Ihren persönlichen Erkennungscode ein (4 Zeichen).
- Rufen Sie Ihren Gesprächspartner an (**0+Telefonnummer**).

Hinweis: Wenn Sie mehrere externe Gespräche führen möchten, muß dieser Vorgang vor jedem neuen Gespräch wiederholt werden.

Persönliche Funktionen

Vorübergehendes Abschalten der Klingel Ihres Systemendgeräts

Ist der Teilnehmer Mitglied einer Sammelgruppe, kann er mittels dieser Funktion bestimmen, ob sein Endgerät bei Gruppenrufen aufläutet oder nicht.

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie den Code **☎68**
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Führen Sie den Vorgang erneut aus, um die Klingel erneut zu aktivieren.

Hinweis: Wenn Sie den Hörer abnehmen, signalisiert Ihnen ein 2 Sekunden lang anhaltendes akustisches Signal, daß die Klingel aktiviert ist. Wenn Sie während des Gesprächs einen zweiten Anruf erhalten, wird dieser durch einen Piepton signalisiert.

Programmieren eines Termins

Um Ihr Systemendgerät zur gewünschten Zeit läuten zu lassen, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie den Code **☎642** und geben Sie die Uhrzeit ein (4 Ziffern).
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Um einen Termin zu annullieren:

- wählen Sie den Code **☎642**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Rufumleitung intern

Wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen, können Sie Ihre Gespräche an einen Mitarbeiter umleiten, dessen Nummer zuvor programmiert worden ist (**feste Rufumleitung**). Die Anrufumleitung kann jedoch ebenfalls an einen anderen Mitarbeiter erfolgen (**vorübergehende Rufumleitung**).

Um eine feste Rufumleitung zu aktivieren bzw. zu annullieren:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎691**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Um eine vorübergehende Rufumleitung zu aktivieren bzw. zu annullieren:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎691**
- wählen Sie die Nummer der Nebenstelle, an die Sie den Anruf umleiten möchten
- ändern Sie den Rufumleitungstypen (siehe unten)
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Programmieren der Nummer für eine feste Rufumleitung:

- Wählen Sie den Code **☎791**.
- Wählen Sie die Nummer der Nebenstelle, an die Sie den Anruf umleiten möchten.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Programmieren des Rufumleitungstypen für feste Rufumleitungen:

- Wählen Sie den Code **☎792**.
- Wählen Sie den Typen der festen Rufumleitung (1 bis 3)

- 1 - Rufumleitung ausschließlich für interne Anrufe
 - 2 - Rufumleitung ausschließlich für externe Anrufe
 - 3 - Rufumleitung für alle Anrufe.
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Rufumleitung extern

Sie können alle für Sie bestimmten ankommenden, externen Gespräche an eine zuvor programmierte externe Nummer (Wohnsitz, Auto, Geschäftsstelle usw.) umleiten, die im betriebsinternen Telefonbuch eingegeben wurde (**feste Rufumleitung**). Die Rufumleitung kann ebenfalls an eine andere externe Nummer erfolgen (**vorübergehende Rufumleitung**).

Um eine feste Rufumleitung zu aktivieren bzw. zu annullieren:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎695**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Hinweis: Wenn Sie den Hörer abnehmen, signalisiert Ihnen ein 2 Sekunden lang anhaltendes akustisches Signal, daß die Funktion aktiviert ist.

Um die vorübergehende Rufumleitung zu aktivieren bzw. zu annullieren:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎695**
- wählen Sie die gewünschte Systemkurzwahl (**8200 bis 8999**)
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Programmieren der festen Rufumleitung:

- Nehmen Sie den Hörer ab.
- Wählen Sie den Code **☎795**.
- Wählen Sie die gewünschte Systemkurzwahl (**8200 bis 8999**).
- Legen Sie den Hörer wieder auf.

Anrufschutz

Sie können Ihre Nebenstelle vor Aufschaltungen in Ihre Gespräche und interne Anrufe schützen.

Um Ihre Nebenstelle lediglich vor Aufschaltungen zu schützen:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎621**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Um Ihre Nebenstelle vor Aufschaltungen und interne Anrufe schützen:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎622**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Um den Schutz für beide Funktionen zu annullieren:

- nehmen Sie den Hörer ab
- wählen Sie den Code **☎62**
- legen Sie den Hörer wieder auf.

Glossar

Verfügbare Funktionen und ihre Zugangscodes

Im vorliegenden Glossar werden die Funktionen und Zugangscodes aufgelistet.

Abhören Ihrer Sprachbox ... P471 bis P478

Anhand dieser Funktion können Sie das Voice Mail System anrufen.

Amtsholung..... 0

Anrufen eines externen Gesprächspartners über eine beliebige Leitung Seite 24.

Amtsleitung Nr. P410 bis P449

Spezifische Leitung, über die ein externer Gesprächspartner angerufen werden kann.

Anrufschutz..... R P62

Diese Funktion verhindert die akustischen Anklöpsignale und Durchsagen während einer Datenübertragung (Fax, PC, Modem usw.). Wählen Sie den Code, nachdem Sie die gewünschte Nummer gewählt haben.

Antwort Amtsruf P5

Wenn die Funktion "Auto Antwort" nicht aktiviert ist, muß zunächst die jeweilige Kennzahl gewählt werden, bevor das externe Gespräch angenommen werden kann Seite 24.

Aufschalten R P46

Funktion, mit dessen Hilfe Sie sich in ein bestehendes Gespräch eines internen Teilnehmers aufschalten können Seite 24.

Aufschaltschutz P621

Funktion, mit der ein Aufschalten in ein von Ihnen geführtes Gespräch verhindert wird Seite 29.

Auto Antwort

(Annullieren) P750

(Bestätigen) P751

Entgegennehmen eines externen Gesprächs, ohne zuvor die Antwortkennzahl wählen zu müssen Seite 24.

Auto Rückruf R P61

Anhand dieser Funktion werden Sie automatisch von einem Mitarbeiter zurückgerufen, wenn dessen Anschluß z.Z. besetzt ist, bzw. er abwesend ist Seite 24.

Durchsage P460

Mit dieser Funktion können Sie eine Durchsage über alle Nebenstellen verbreiten, die mit einem Lautsprecher ausgerüstet sind. Seite 25.

Durchsage auf einer Nebenstelle oder innerhalb einer Abteilung R P46

Anhand dieser Funktion können Sie eine Durchsage auf einer bestimmten Nebenstelle verbreiten, die mit einem Lautsprecher ausgestattet ist, oder auf alle Nebenstellen einer Abteilung (einer Nebenstellengruppe), die mit einem Lautsprecher ausgestattet sind. Rufen Sie die gewünschte Nebenstelle an und wählen Sie den Code. Seite 25

Durchsage beantworten P60

Anhand dieser Funktion können Sie auf die für Sie bestimmte Durchsage eines internen Teilnehmers antworten Seite 25.

Geschützt - Nicht stören P622

Anhand dieser Funktion werden Sie weder durch ankommende Anrufe gestört, noch in Ihren Gesprächen unterbrochen Seite 29.

Gespräch auf ela-Anlage P469

Anhand dieser Funktion kann eine Durchsage über die ela-Anlage des Betriebs verbreitet werden. Seite 25.

Gruppenruf. P4501 bis P4532

Funktion, mit der Sie jede beliebige Nebenstelle einer Abteilung innerhalb des Betriebes anrufen können. Seite 24.

Heranholen..... R P65

Sollte das Systemendgerät eines internen Teilnehmers läuten und dieser abwesend sein, können Sie den Anruf mit Hilfe dieser Funktion annehmen Seite 25.

Klingel..... P68

Mit dieser Funktion läutet Ihr Systemendgerät bei externen ankommenden Anrufen auf. Seite 28.

Konferenz R P63

Anhand dieser Funktion können drei Teilnehmer zu einem Gespräch zusammengeschaltet werden Seite 26.

Makeln (Nebenstelle IWV)..... P2 P2

Beim Führen von zwei Gesprächen gleichzeitig können Sie von einem Gesprächspartner zum anderen wechseln Seite 26.

Makeln (Nebenstelle MFV) R P2

Beim Führen von zwei Gesprächen gleichzeitig können Sie von einem Gesprächspartner zum anderen wechseln Seite 26.

Nicht stören P62

Aktivieren bzw. Deaktivieren des Anrufschutzes.

Parkcode
Code, mit dessen Hilfe Sie ein in eine Warteschleife gelegtes Gespräch erneut aufnehmen können (codiertes Parken) Seite 27.

Parken mittels eines Codes **R** **Ⓟ67**
Ablegen des Gesprächs in eine Warteschleife, um das Gespräch von einer anderen Nebenstelle derselben Anlage fortzuführen Seite 27.

Parken **R** **Ⓟ66**
Ablegen des Gesprächs in eine Warteschleife, um das Gespräch von einer anderen Nebenstelle derselben Abteilung fortzuführen Seite 27.

Persönlicher Erkennungscode
Persönlicher, vom Systemverwalter vergebener Code, mit dem die Funktion "Aufhebung der Berechtigungsklasse" aktiviert werden kann.

Rufumleitung Extern **Ⓟ695**
Anhand dieser Funktion können Sie die für Sie bestimmten externen Anrufe an eine externe Nebenstelle umleiten Seite 29.

Rufumleitung Extern (Prog.) **Ⓟ795**
Anhand dieser Funktion kann die externe Telefonnummer programmiert werden, an die Ihre Anrufe umgeleitet werden Seite 29.

Rufumleitung Intern **Ⓟ691**
Anhand dieser Funktion können Sie die für Sie bestimmten externen Anrufe an einen Ihrer Mitarbeiter umleiten Seite 28.

Rufumleitung Intern (Progr.Nr.) **Ⓟ791**
Anhand dieser Funktion kann die Nummer der Nebenstelle programmiert werden, an die Ihre Anrufe umgeleitet werden sollen Seite 28.

Rufumleitung Intern (Programmiertyp) **Ⓟ792**
Anhand dieser Funktion können Sie den internen Rufumleitungstyp programmieren:
1- für interne Gespräche
2- für externe ankommende Gespräche
3- für alle Gespräche Seite 28.

Rufumleitungscode
1- für interne Gespräche
2- für externe Gespräche
3- für alle Gespräche Seite 28.

Systemkurzwahl **Ⓟ8200 bis Ⓟ8999**
Gespeicherte Nummern, die die Telefonnummern des betriebsinternen Telefonbuchs darstellen Seite 24.

Tag-Nachtschaltung **Ⓟ641**
Mit dieser Funktion können Sie trotz Berechtigungssperre externe Gespräche führen (Seite 27) und zwar:
- von Ihrer Nebenstelle aus, indem Sie die Nachtschaltung aufheben,
- vom Telefon eines Kollegen aus, indem Sie die Berechtigungsklassen Ihrer eigenen Nebenstelle verwenden.

Termin wiederholen **Ⓟ642**
Anhand dieser Funktion können Sie Ihre Nebenstelle zu einer von Ihnen festgelegten Zeit läuten lassen Seite 28.

Übernehmen **Ⓟ1**
Funktion, mit der Sie ein in einer Warteschleife befindliches Gespräch übernehmen und die Leitung des laufenden Gesprächs freigeben können Seite 26.

Vermitteln Extern **R** **Ⓟ644**
Anhand dieser Funktion können Sie ein Gespräch an einen Mitarbeiter weiterleiten, der sich außerhalb des Betriebes befindet. Seite 26.

Vermitteln Intern **Ⓟ66**
Anhand dieser Taste können Sie eine Verbindung an einen internen Teilnehmer weiterleiten.

Wählleitungsgruppe **Ⓟ400 bis Ⓟ409**
Ein externer Teilnehmer kann über eine beliebige Leitung der Gruppe angerufen werden.

Warten (Nebenstelle IWV) **Ⓟ2**
Rückfragetaste, mit deren Hilfe der Gesprächspartner in der Leitung gehalten wird. Sie können nun Informationen suchen bzw. das Gespräch an eine andere Nebenstelle weiterleiten Seite 26.

Warten (Nebenstelle MFV) **R**
Rückfragetaste, mit deren Hilfe der Gesprächspartner in der Leitung gehalten wird. Sie können nun Informationen suchen bzw. das Gespräch an eine andere Nebenstelle weiterleiten Seite 26.

Zentrale anrufen **9**
Funktion, mit der Sie die Telefonistin der Vermittlungszentrale anrufen können.

Zurückholen **Ⓟ66**
Übernahme eines in einer Warteschleife befindlichen Gesprächspartners auf einer anderen Nebenstelle derselben Abteilung Seite 27.

Zurückholen eines geparkten Gesprächs **Ⓟ67**
Übernahme eines in einer Warteschleife befindlichen Gesprächspartners auf einer anderen Nebenstelle derselben Anlage Seite 27.

Lucent Technologies

Bell Labs Innovations



Lucent Technologies BCS
Service Documentation Technique
ZI Saint Lambert • 49412 SAUMUR CEDEX • FRANCE

The information in this document is subject to change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.
Ce document n'est pas contractuel. Le constructeur se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'il jugera utiles, sans préavis.
Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für fehlerhafte und/oder unvollständige Angaben.
La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El constructor no asume responsabilidad alguna de los errores que pudieran aparecer en este documento.
Alle informatie in deze handleiding kan worden veranderd zonder kennisgeving vooraf. De fabrikant is niet aansprakelijk voor fouten in deze handleiding.